

KONTRATE
SHITJE KUOTASH

Në Tiranë, sot në datën 13/10/2021 (dymijë e njëzet e një), palet e meposhtme:

1. Z. Aleks HASA, atesia Enver, i datelindjes 10.06.1979, lindur ne Kukes dhe banues ne Kamez, Njesia Administrative Paskuqan, shtetas Shqiptar, madhor, me zotesi te plote per te vepruar, mbajtes i Leternjoftimit nr. Personal H90610109B, **referuar me poshte si "Shitesi"**;

dhe

2. Z. Schotte Christof Roger, lindur me date 23.03.1966, lindur ne Oostende, Belgjike dhe banues ne Belgjike, madhor, shtetas Belg, me zotesi te plote per te vepruar, mbajtes i Leternjoftimit Belg me Nr. 592-0195863-04 dhe pasaportes Belge me nr. EP486352; **referuar me poshte si "Bleresi"**.

MEQENESE ekzistojne faktet:

Z. Aleks HASA eshte ortak i shoqerise "North Mining Minerals.al" SHPK, shoqeri tregtare e se drejtes Shqiptare, e regjistruar ne QKB me date 13/07/2021, me NIPT/NUIS M11913007C, dhe zoteron 1 kuote qe perfaqeson 100% te kapitalit te shoqerise ne vleren 1.000,00 (nje mije Leke).

Z. Aleks HASA deklarone se deshiron t'i shes nje pjese te kontributeve te tij qe zoterone ne shoqeri, ortakut te ri Z. Schotte Christof Roger, sipas kushteve te meposhtme.

Z. Schotte Christof Roger deshiron t'i bleje Z. Aleks HASA nje pjese te kontributeve te tij qe zoterone ne shoqeri, sipas kushteve te meposhtme.

Palet e mesiperme me vullnet te lire dhe te plote, me kerkuan mua noterit hartimin e kesaj kontrate shitje kuotash, me permbajtjen si me poshte :

Neni 1

Qellimi i kontrates

- Qellimi i kesaj kontrate eshte transferimi i pronesise te kontributeve ne kapitalin e shoqerise nga shitesi tek bleresi.
- Kjo kontrate sherben per percaktimin e kriterëve, procedurave dhe menyres se tranferimit te pronesise dhe pageses perkatese lidhur me kete transferim.
- Ne percaktim te kushteve, palet konsiderojne te ligjshme permbajtjen e saj dhe marrin persiper te ekzekutojne veprimet e tyre brenda kushteve te percaktuara nga legjislacioni ne fuqi.

Neni 2

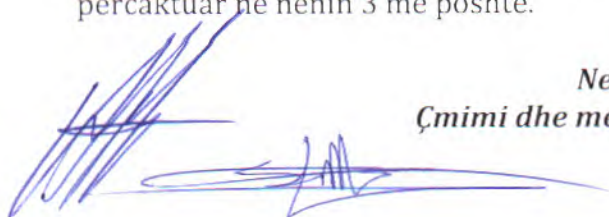
Objekti i kontrates

-Nepermjet kesaj kontrate, shitesi transferone ne favor te bleresit nje pjese te kontributeve te tij qe zoterone ne shoqeri perkatesisht si me poshte:

- Z. Aleks HASA transferone ne favor te Z. Schotte Christof Roger nje pjese te kontributeve te cilat perfaqesojne ne total 76 % (shtatedhjete e gjashte perqind) te kapitalit te shoqerise, ne baze te çmimit te percaktuar ne nenin 3 me poshte.
- Gjithashtu, bleresi Z. Schotte Christof Roger do te bleje nga shitesi nje pjese te kontributeve te tij qe zoterone ne shoqeri, te cilat perfaqesojne ne total 76 % (shtatedhjete e gjashte perqind) te kapitalit te shoqerise, ne baze te çmimit te percaktuar ne nenin 3 me poshte.

Neni 3

Çmimi dhe menyra e pagimit



- Palët kanë rënë dakort midis tyre që çmimi i shitjes të një pjese të kontributeve që shiteshi Z. Aleks HASA zoteron në shoqëri, të cilat përfaqësojnë në total 76 % (shtatëdhjetë e gjashtë përqind) të kapitalit të shoqërisë do të jetë **ALL 760 Leke** (shtatëdhjetë e gjashtëdhjetë Leke).
- Palët kanë rënë dakort midis tyre që çmimi i shitjes të një pjese të kontributeve që shiteshi Z. Aleks HASA zoteron në shoqëri, të cilat përfaqësojnë në total 76 % (shtatëdhjetë e gjashtë përqind) të kapitalit të shoqërisë do të jetë **ALL 760 Leke** (shtatëdhjetë e gjashtëdhjetë Leke).
- Po ashtu, palët deklarojnë se shuma e mësipërme është shlyer teresisht pa lëvizje nga ana e palës blerëse përpara nënshkrimit të kësaj kontrate dhe se nuk kanë asnjë pretendim financiar kundrejt njëri tjetrit.

Neni 4

Përgjegjësitë dhe garancitë të paleve

Shitesit nëpërmjet kësaj kontrate për shitje kuotash garantojnë si më poshtë:

- a) Z. Aleks HASA deklaron se është i vetmi titullar i ligjshëm i kontributeve që po transferohen me këtë kontratë shitje në pjesë në pasuritë vetjake në referim të nenit 77 të Kodit të Familjes në fuqi;
- b) Shiteshi i mësipërm deklaron se kontributet objekt shitje janë plotësisht të lira nga çdo barrë, detyrim, të drejta reale apo çdo lloj kufizimi tjetër.

NENI 5

Efektet e kontratës

- Kjo kontratë ka fuqinë e ligjit për palët nga momenti i nënshkrimit të saj dhe mund të ndryshohet vetëm me marrëveshje me shkrim dypalëshe.
- Kontrata ka efekt për palët e treta në përputhje me dispozitat ligjore në fuqi.
Për më shumë qartësi, palët deklarojnë që detyrimet e shitesit sa më sipër, janë solidale ndërmjet tyre.

NENI 6

Informacioni konfidencial

- Palët detyrohen të mbajnë konfidencial të gjithë dokumentacionin, të dhënat dhe çdo informacion të përfituar gjatë marrëdhënies së tyre në shoqëri apo dhe referuar marrëdhënies konkrete të krijuar me këtë kontratë.

NENI 7

Transferimi i të drejtave

- Menjëherë mbas nënshkrimit të paleve, kontrata do të depozitohet dhe regjistrohet nga blerësi pranë regjistrarit tregtar të QKB.

- Me nënshkrimin e kësaj kontrate, kapitali i shoqërisë do të zotërohet nga ortakët si më poshtë vijon:

- a) Ortaku Aleks HASA do të zotërojë 1 kuotë që përfaqëson 24% të kapitalit të shoqërisë.
- b) Ortaku Z. Schotte Christof Roger do të zotërojë 1 kuotë që përfaqëson 76% të kapitalit të shoqërisë.

NENI 8

Ligji i aplikueshëm dhe Gjykata kompetente

- Kontrata është hartuar në përputhje me Legjislacionin tregtar në fuqi.

- Blerësi dhe shiteshi angazhohen të bëjnë çdo përpjekje për zgjidhjen e mosmarrëveshjeve apo konfliktet të mundshme që mund të krijohen midis tyre, lidhur me këtë kontratë nëpërmjet negociimeve të drejtpërdrejta.

- Nëse palët deshtojnë në zgjidhjen e mosmarrëveshjeve apo konflikteve midis tyre, çështja do të nënshtrohet juridiksionit gjyqësor.

NENI 9

Dispozita përfundimtare



-Kjo kontrate eshte hartuar ne 4 (kater) kopje, ne gjuhen Shqip, me vlere te njejte ligjore nga nje per seicilen pale, e cila u lexua me ze te larte e te qarte nga palet dhe nga une noteri ne gjuhen Shqip.

Z. Schotte Christof Roger u njoh me përmbajtjen e kontrates ne gjuhen angleze nga perkthyesi zyrtar, **Z. Thodhori Kamberi**, biri i Kristoston, lindur ne Athine me 18-06-1991 me banim ne Tirane Rruga Bulevardi "Gjergj Fishta" Kulla 2 AP 16, me Karte Identiteti me numer personal J10618107T dhe deklaroi se eshte dakort me permbajtjen e ketij akti noterial.

-Palet deklaruan se e degjuan, e kuptuan dhe meqenese kontrata eshte hartuar ne perputhje me vullnetin e tyre dhe ligjin, e nenshkruan personalisht dhe pa verejtje

PALET KONTRAKTORE

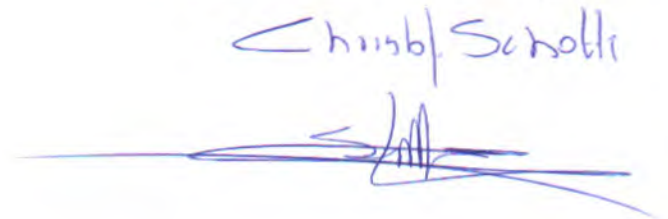
SHITESI

1. Z. Aleks HASA



BLERESI

2. Z. Schotte Christof Roger



Thodhori Kamberi

SHARES SALES CONTRACT

In Tirana, today on 13 10 2021 (two thousand and twenty-one), the following parties:

1. Z. Aleks HASA, son of Enver, born 10.06.1979, born in Kukes and resident in Kamez, Administrative Unit Paskuqan, Albanian citizen, adult, with full capacity to act, holder of the ID card with Personal no. H90610109B, hereinafter referred to as the "Seller";

AND

2. Mr. Schotte Christof Roger, born on 23.03.1966, born in Oostende, Belgium and resident in Belgium, adult, Belgian citizen, with full capacity to act, holder of the Belgian Identity Card no. 592-0195863-04 and Belgian passport no. EP486352; referred to below as the "Buyer".

WHEREAS the facts exist:

Mr. Aleks HASA is a partner of the company "North Mining Minerals.al" LLC, a company of Albanian law, registered in the NBC on 13/07/2021, with NIP / NUIS M11913007C, and owns 1 quota that represents 100% of the capital of the company in the amount of 1,000.00 (one thousand ALL).

Mr. Alex HAS declares that he wishes to sell a portion of his quotas of the company to the new partner Mr. Schotte Christof Roger, under the following conditions.

Mr. Schotte Christof Roger wants to buy Mr. Alex HASA part of his quotas to the company, under the following conditions.

The above parties with their free and full will, asked me the notary to draft this contract for the sale of quotas, with the following content:

Article 1

Purpose of the contract

-The purpose of this contract is the transfer of ownership of the quotas of the capital of the company from the seller to the buyer.

-This contract serves to determine the criteria, procedures and manner of transfer of ownership and the respective payment related to this transfer.

- In determining the conditions, the parties consider its content legal and undertake to execute their actions within the conditions set by the legislation in force.

Article 2

Object of the contract

-Through this contract, the seller transfers in favor of the buyer a part of his quotas that he owns in the company respectively as follows:

- Mr. Alex HASA transfers in favor of Mr. Schotte Christof Roger a part of the quotas which represent a total of 76% (seventy six percent) of the capital of the company, based on the price defined in article 3 below.

-Also, the buyer Mr. Schotte Christof Roger will buy from the seller a part of his quotas of the company, which represent a total of 76% (seventy six percent) of the company's capital, based on the price set out in Article 3 below.

Article 3

Price and method of payment

- The parties have agreed between them that the sale price of the part of the quotas that the seller Mr. Aleks HASA owns in the company, which represent 76% (seventy six percent) of the company's capital will be ALL 760 (seven hundred and sixty ALL).

-Also, the parties declare that the above amount has been paid in full to the seller by the buyer before signing this contract and that they have no financial claims against each other.

Article 4

Responsibilities and guarantees of the parties

The sellers through this contract for sale of quotas guarantees the following:

a) Mr. Aleks HASA declares that he is the only legal holder of the quotas that are being transferred by this contract, they are part of the personal wealth with reference to article 77 of the Family Code in force;

b) The above seller declares the contributions subject to sale are completely free from any encumbrance, obligation, real rights or any other kind of restriction.

Article 5

Effects of the contract

-This contract has the force of law for the parties from the moment of its signing and can be changed only by bilateral written agreement.



-The contract has effect for third parties in accordance with the legal provisions in force.

For more clarity, the parties declare that the obligations of the seller as above, are solidary between them.

Article 6

Confidential information

-The parties are obliged to keep confidential all documentation, data and any information obtained during their relationship with the company or and referring to the concrete relationship established with this contract.

Article 7

Transfer of rights

Immediately after the signature of the parties, the contract will be deposited and registered by the buyer at the NBC commercial register.

With the signing of this contract, the capital of the company will be owned by the following partnership:

- a) Partner Alex HASA will own 1 quota representing 24% of the capital of the company.
- b) Partner Mr. Schotte Christof Rogerdo will own 1 quota representing 76% of the capital of the company.

Article 8

Applicable Legislation and Competent Court

- The contract is drafted in accordance with the Commercial Legislation in force.

- The buyer and the seller are committed to make every effort to resolve disputes or potential conflicts that may arise between them, regarding this contract through direct negotiations.

-If the parties fail to resolve disputes or conflicts between them, the matter will be subject to judicial jurisdiction.

Article 9

Final provisions

-This contract is drafted in 4 (four) copies, in the Albanian language, with the same legal value each, one copy for each party, it was read aloud and clearly by the parties and by me the notary in Albanian.

Two handwritten signatures in blue ink are visible at the bottom of the page. The signature on the left is more stylized and compact, while the signature on the right is longer and more horizontal.

Mr. Schotte Christof Roger was translated the content of the contract in English by the official translator, Mr. Thodhori Kamberi, son of Kristostom, born in Athens on 18-06-1991 living in Tirana, Bulevardi "Gjergj Fishta" Tower 2 AP 16 , with Identity Card with personal number J106181071 and stated that he agrees with the content of this notarial deed.

The parties stated that they heard, understood and since the contract was drafted in accordance with their will and the law, they signed it personally and without any remarks

CONTRACTING PARTIES

THE SELLER

1. Mr. Aleks HASA



THE BUYER

2. Mr. Schotte Christof Roger

Christof Schotte
